

نسخه سی

۵ غروش

پوسته اجرتی

۳۰ پاره در

تَوَلَّیْکَ خَیْرًا مِّنْ زَیْنَبٍ

اِسْتِثْنَاءُ

شَکَرُ اَمَانَتِیْ مُحَمَّدٍ عَلَیْ

شهر امانتی طرفندره آیده بر نشر اولنور

سَهْلُکْ آبُونَه سی

۵۰ غروش

پوسته اجرتی

۱۰ غروشدر

بو اوزون تدقیقات و تحقیقات نتیجه سنده ترجمه حالیه اولاد واحفادی هنوز تمامیه معلوم اوله مایان یالکیز اوچ شهر امینی قالمشدر که اونلرده محمد قبولی پاشا ، محمد حالت پاشا و محمد عارف پاشادر . بویانده ایکنجی شهر امینی حاجی حسام افندینک ترجمه حالیه ارزو ایدلیدیکی کچی یازیله مامشدر . کرچه حسام افندینکده سجل عبایده مختصر بر ترجمه حالی کورلمکده ایسه ده عبدالحجید و عبدالعزیز دورینک مهم سیالزندن اولان بوذاتک ترجمه حالک مختصر دکل بوتون تفصیلاتیه بیلنمسی ایجاب ایدر . بغدادده انتشار ایدن زوراء غزیه سنده مفصل بر ترجمه حالی مندرج بولندیقی خبر آلمش ایسه ده غزیه نك بونسخه سی بولدر بیه مامشدر . مع هذا احسام افندینک حقیقی موزه حافظ کتب فاضلی عالی یک افندی ؛ مشارالیه ک ترجمه حالک اک خرده فغانه قدر واقف بولندیفندن بویوک پدرینک احیای نام و ابقای خاطراته وسیله اولاجق مفصل بر ترجمه حال تحریر و لطف ایدر جگرینه امین و بوکا منتظر م .

۴۸ شهر امیندن بشک رسمی الده ایدیه مامشدر . بونلردن صالح پاشا ایله احمد شوکت و رفیق بکلرک رسم بقیارتهمش اولدینی عالیه لرنندن بالتحقیق اکلالمشدر . شوخالده بوآنه قدر رسملرینه دسترس اوله میان محمد حالت پاشا ایله محمد عارف پاشادر . شوسطرلری یازمقدن مقصد ؛ مومی الیه مانک اولاد واحفادی ، یاخود دیگر اقرباسی معلوم و موجود ایسه بالمرجه ترجمه حاله عايد معلومات و رسم طلب ایدلک اوزره مجموعه محررینه بیلدر برملری قارلردن رجا ایتمکدر . مجموعه قارلرینک بولطقی اسیرکیه جگرینی امید ایدرم .

بو جسد ولده اسملری محرر ۴۸ شهر امینک ترجمه حاللرینی یازمق ، اجرا آت و موفقیتی تحقیق ایدر بیلیم و رسملرینی بولقی ایچون اون برسه دن بری اشتغال ایتمکده ایم . بوخصوصده نفدر مشکلات چکیلیدی بوملکشدت تبعات و نشریات ایله مشغول اولانلرجه معلومدر .

اصل مشکلات ۱۲۷۱ دن ۱۲۹۶ سنه سنه قدر مقام اماتی احراز آتمش اولان ذواتک ترجمه حاللرنده یوز کوستر مشدر . چونکه تور کیده سجل احوال مأمورین تشکیلاتنه انحق ۱۲۹۶ دن صوکره باشلامش اولدیفندن اونارینحن اولکی ترجمه حاللر ایچون مأخذ بولقی یک مشکدر .

بویانده مأخذ اوله بیه جک «قاموس الاعلام» آتقی یک مشهور رجال سیاسی و علمیه نك ترجمه حالی احتوا ادوب درجه ثانیه و ثالثه ده قانلر حقدده مسکوت بولتمقددر ینه بوقیل اترلردن «سجل عثمانی» ایسه مشهور ، غیر مشهور هان کافه سنی جامع اولقله برابر مؤلفنک تدقیقاتی سطحی و اثرک مندرجاتی ده یک مختصردر .

بناء علیه ۱۲۷۱ دن ۱۲۹۶ سنه سنه کلنجهیه قدر شهر امینلکی آتمش اولان ذواتک ترجمه حاللرینی تنغایده جوق مشکلات چکلمشدر .

بودوره عايد شهر امینلرینک ترجمه حاللرینی یازمق ایچون علی الاکثر اولاد واحفادی تحقیق ایدیه لرن بونلردن ایوم برجات اولانلرک معلومات و مسموعاته مراجعت ایدلمش ونه کیم بونسخه ده درج ایدیلن صالح پاشانک سجل عبایده درت بش سطرلردن عبارت و ناقص ترجمه حالی بوسورتله یعنی اوغلنک معاوتیه اتمام اوله بیلمشدر .

صالح پاشا

۱۵ ذی القعدة ۱۲۷۱ - ۴ ربیع الاول ۱۲۷۲

مدت امامتی : ۳ آی؛ ۲۴ کون

ضبطه مشیری به به محمد پاشانک بویوک اوغلیدر . ۱۲۲۹ تاریخده درسمعاده تولد ایتمشدر . تحصیلی اوزمانک یکانه مکتب ادب و معرفتی اولان اندرون هایونده بالا کال بدایه سلاک عسکری به انساب ایله

بوسلکده تدریجاً سواری میرالایفنه ترقی ایتشد.

آنحقی کندوسنک شومأموریتک مطلوب وجهله ادارهسنة حوصله جرزیه سی متحمل اوله مدینتی بالتجربه اکلانسله سیله سایه احسانویه حضرت ملوکانهده ایلریده بشقه ایشله بکام اولتی اوزره شهراماندن عفوینه « لروم کوسترلسنه بناء اول صورتله عزله اراده سینه صادر اولمشدر .

اماندن عزل ایدلکدن صوکره برمدت فله ، طرنوه ، وارنه وکوملجنه ، ثانیاً فله قائمقامقلزنده بولنخ ۱۲۷۶ ذی القعدة سنک ۱۶ سنده مأموریتی ایکنجی دفعه اوله رق آما سیه به تحویل ایدلمشدر . آما سیه ده درت سنه قالدقن صوکره کوزلرینه عارض اولان ضعف طولایسیله مأموریتدن چکلمک آرزوسنی اظهار ایتتی و اوصرده دعاوی ناظری ضیا بکک [شاعر مشهور ضا پاشا] در سعادتن اوزاقلاشدیرلمی اقتضا اللمی اوزرینه ۱۲۸۰ سنه سی رجبنده صالح پاشانک مأموریتی بالیکسر لوانسه بالتحویل رینه ضیا بک کوندرلش وصاحب ترجمه دخی در سعادته عودت ایتش ایسهده کوزلریتی تدای ایتدیرمک اوزره مأموریت جدیده سنه کیتیه رک بالا خره استعفا ایتشد .

۱۲۸۳ سنه سنه قدر معاشمز ومأموریتمز اوله رق خانه سنده اوطورمقدمه ایکن سنه مذکورده شوالنک اون برنده پدری محمد پاشانک وفاتی وقوع بولسنه بناء سلطان عبدالعزیز خان طرفندن پدرینک رینه ضبطیه مشیرتیه تعینی آرزو بولش ایسهده کوزلرندن مضطرب بولندینی وبرکونا معاش ومأموریتی ده اولدینی عرض ایدلمی اوزرینه مطبخ مصرفی نایمه خزینه مالیه دن درت بیک غروش معاش تخصیص اوله رق وفاته قدر بو معاشی المشددر . صوک زمانلرده رتیه سی روم ایلی بکک بکلیکنه ترفیع اولنمشدی .

۱۲۸۷ سنه سی محرمک ۱۸ نجی کونی اللی سکر یاشنده اولدینی حالده وفات ایدره رک سلاییه جامع شریفی خطیره سنده کی مقبره مخصوصه سندن اولنمشدر . سلاییه جامع شریفی حوالیسنه عتیق مکتب نواب صره سنده کی و سلاییه قیشله سی طرفنده کی قبودن کیریلنجه قبونک

۱۲۴۸ سنه سنده حافظ پاشا قوماندانسنده کی اردو ایله مصر والیسی محمد علی پاشا عسکری آره سنده تزییده وقوعه کلن محاربهده بر سراری فرقه سی قوماندانلغده یازارلنی کورلمی وبوزغونلغده معیتده کی عسکرلری قید اسارتدن قورتارمسی حسیله رتیه سی میرلوانه ترفیع اولنمشدر . بالا خره رتیه عسکریه سی ملکیه به بالتحویل میرمیران اولش و ۱۲۵۸ ربیع الآخرده پدری محمد پاشا طرابلس غرب والیکنه تعین اولندینی زمان مومی الیه دخی یتغازی متصرفلغه بالتعین برابره کیدوب خدمت ملکیه ابتدا بوسورتله باشلامشدر . ۱۲۶۳ تاریخنده محمد پاشا در سعادته جلب ایدلره رک ضبطیه مشیرتیه تعین اولدینی ضررده صاحب ترجمه دخی براب رکلوبک اوغلی متصرفلغده اضافی وظیفه ایتشد . ۱۲۶۸ ده محمد پاشا صیدا والیکنه تعین اوله رق در سعادتن مفارقت ایتدیک زمان صالح پاشا دخی ۷۵۰۰ غروش معاشله جایک متصرفلغه تعین ایدلش و ۱۲۶۹ ده ترفیعاً ۱۵۰۰۰ غروش معاشله آما سیه متصرفلغه تحویل مأموریت ایتش وبوراده ایکی سنه قالدقن صوکره استعفا ایدره رک در سعادته کمشدر .

۱۲۷۱ ده شهراماتی تشکیل اولدینی زمان ایلیک دفعه اوله رق شهر امینلکنه تعین اولنمشدر . کیفیت تعینندن باحت اولان و ۱۰ ذی القعدة ۱۲۷۱ تاریخنده ارادمنیه اقرار ایدن عرض تذکره سنده « شهراماتی مأموریت جدیده سنه ترحاله والیسی دوللو محمد پاشا حضر تلرینک مخدومی اولوب ازهرجهت اقتدار واهلیت وسائر خاطره کلنره رجحانی بی بدیهی بولان » کی افادهرله ثنا ایدلش اولدینی حالده اوزمانلرده شهراماتی جرزیه ایله اداره اولنور مأموریتلردن اولش اوله جی که ۴ ربیع الاول ۱۲۷۱ ده حاجی حسام افندینک مقام امانته تعینی حقدده یازیلان عرض تذکره سنده « سعادتلو صالح پاشا ذاتاً غنیف ومستقیم بندگان پادشاهیدن اولوب

— فصل اوله جغم آنه ! دمردن لیلی چیکنیورم
جوانی ووردی . بعده جلب ایدیلن رفاعی شیخی ایله
برابر اوراد واذکاره دوام ایدرک تکمیل انقاس ایلدی .
متدین ، مستقیم ، سخی ، فقرا پرور بذات ایدی .
امانتک حین تأسیسنده ایلک دفعه صدارته یازیلان
وعتیق مخبرات دفترینک باش طرفده کوریلن ایکی قطعه
تذکره صورتی هم برخطره اولاق همده امانته مخصوص مهرلره
تعلق بولنق اعتبارله بروجه آتی عیناً درج اولمشدر :

مأموریت بند کاهمه مخصوص اولان مهر امرنامه
سنیه جناب وکالتناهیایله شرف وصول بولش و محلات
اوطه لردن ویریلن تذاکره ودر بذات مأمورلری یدنده
اولوب مرور تداکرینه باصلمقده اولان مهرلرک دخی
تبدیل و تجدیدی ایجاب مصلحتدن کورولش و بوباید
امر و فرمان وکالتناهیایلی نه مرکزده شرفصدور
بیوریه جنغک استیذانی واجبه ذمت عیبدهم بولندینی
جهتله ذکر اولان مهرلر بروقه اوزرنه باصدیریلوب
منظور معالی موفور جناب وکالتناهیایلی بیورلیق اوزره
لفاً تقدیم خاکای عالی وکالتناهیایلی قلمش اولغله
اولیایده وهر حالده امر و فرمان حضرت من له الامر کدر .

۱۲۷۱ ذ ۲۲

دیگر

رهین علمعالی وکالتناهیایلی بیورلینی اوزره مأموریت
بندکانه داخلخنده بولان بعضی مأمورلر معرفتقرله باصلمقده
اولان قدیم مهرلرک تبدیلیله نه وجهله حکمی لازم کله چکی
خاکای عالی صدارتینا هیلریدن اقدجه استیذان قلهرق
عبارة سابقه سنک ابقاسیله احتساب نظارتی رینه شهراماتی
علاوه اولنسی امر و فرمان بیورلش اولدیفنه امتثالاً
لازم کلن مهرلر اولوجهلرک ایتدیرلمکده بولنمش و فقط

[۲] زاجه : وقت معینده کواکب وضع و هیئتارخی واحکامی
کوستر بر دفتر نجومی دیمکدر . شیمیدیکی ترجمه حال اوزاق کی
اوزمان رجانه کده طوغدینی تاریخدن اولجکی زمانه قدر باشند
کجه ک وقوعاته دائر منجملرک خبر بردکاری وقوعاتی مبین برر
زاجه سی واردی . هر سنه منجم باشی دخی بر تقویم ایله برده
احکام نجومی مدهن باحث رساله نشر ایدردی .

یاندیه کی برنجی پنجره اوکنده کتابه سنک مزارلی
کورولمکده در . مظهر ورضوان پاشا لر زمانده دوائر
بلدیله مدبرلکرلرند و بالخاصه یدنجی بویوکدره دائر سی
مدبرلکند بولهرق بویوکدره و صاری یار ایله دیگر
محلرک اعمار و تزیینده وساحله ریختیم انشاسنده وجاده
کشادنده خدماتی سبق ایتدیکی روایت ایدیلن و ۱۳۱۸
سنه سنده وفات ایدن صاغیر محمد علی بک صالح پاشانک
بویوک خندومی استیناف محکمه سی اعضا لنده بولان
محمد طلعت بکده کوچوک خندومدر .

مدت حیاتنده رسم چقار تاماش اولدقلری طلعت بکدن
بالتحقیق اکلا شلدهنی ایچون مع التأسف رسمی مجموعه یدرج
ایده میه چکدر . محمد طلعت بک پدرینک صولدم حیاتی
نقل ایتدیکی صروده دیورک : [۱]

« پدر اوزون بویلی وایقیشیلی ایدی . وجودی
زنده ، کوزلرندکی راحتسز لقدن بشقه خسته نلی یوقدی
زاجیه سنده [۲] « ۸۷ سال معمر » یازیلی اولدینی و اوزمانلر
بوکی شیره بک زیاده اعتقاد ایدلیدی ورده بویوک پدر
۱۰۷ یاشنده وفات ایتدیکی ایچون بولردن استدلالاً
سکسانیدی سنه معمر اوله جغنی هم کندییی همده بز
ظن ایتمکده ایدک ، حال بوکه خفیف بذات الریه طویله رق
اوج کون ایچنده وفات ایتدی . مکر منجمک استخراجی
« سکسانیدی سنه معمر » اولمق دکل « سکسانیدی سالنه
قدر معمر » اوله جغنی اخباردن عبارت ایش .

مرض موت علامتی ظاهر اولدینی زمان والده نک
تلاش ایتدیکی کورنجه :

— نه تلاش ایدیورسکدر ؟ (انترایسنک قولی
اشارت ایدرک) چقارک بولنری . بن تبدیل جامه ،
تحویل مکان ایدیورم .

دیدی و اوصرده استفسار خاطر ایچون بویوکوالده
اولطه بکیروب فصلسکدر اوغلم دیمسنه مقابلده :

[۱] طلعت بک ۱۶ کانون ثانی ۳۳۴ تاریخنده وفات ایدرک
سلطانیه ده پدیری یاشنه دفن اولمشدر . حال حیاتنده ایکی دفعه
کوروشمش و ترجمه حاله درج اولان معلوماتی قسماً کندیسندن
استحصا ایتدیم .

در سعاد و بلاد ثلثہدہ بولان بالجلہ اصنافہ تبدیلاً
و مجدداً ہر سہ اصناف تذکرہ سنک اعطاسی نظامی
اقتضاسدن اولدیغہ بناءً بخش برسنہ سی ایچون دخی
معلوم المقدار تذکرہ طبع و تمثیلہ اعطاسی خصوصی
عطوفتو حسین بک افتدی حضرتلری بندہ لری طرفدن
بوندم اقدام باتقریر افادہ اولمیش اولدیغدن تذکرہ
مرقومہ درونندہ احتساب نظارتی تعبیری بولہ جغدن
تعبیر مذکورک شہراماتنہ تحویلی خصوصی مجرد امر و
ارادہ نظارتناہیلرینہ منوط و متوقف ایدوک محاطلم
دولتلی بیوردلقدہ اولباہدہ امر و فرمان حضرت
ولی الامر کدر . ۲۹ ذی ۱۲۷۱

عثمان نوری

مرور و عبور ایدن خرسٹیان و ہودی ملتہری ایچون
پطریقخانہ و خاخانہ و اصناف کھیلری طرفلرندن ویرلمکدہ
اولان علم و خبر اوراقی اوزرینہ « ویرکوی جزیرہ لری
تادیہ و قیدی تسویہ اولدیغنی » مبین جزیرہ اوطلہ سندہ
تمہیر اولان مہر و ورقہ اوزرینہ باصدیربلوب منظورعالی
و کالتپناہیلری بیورباقی اوزرملفاً تقدیم قلمش و درونندہ
جزیرہ تعبیری بولمقی ملابسہ سیلہ مہرمذکور عبارہ سنک
نہ و جہلہ حکایتدیرلمسی استیذانہ اجستار قلمش ایدوک
محاطلم و کالتپناہیلری بیوردلقدہ اولباہدہ امر و فرمان
حضرت منلہ الامر کدر . ۲۶ ذی ۱۲۷۱
آنیہ درج اولان اوچنجی تذکرہ دخی احتساب
نظارتنک بالکنز لفظاً دیکشمش اولدیغنی کوسترمک
اعتباریلہ شایان قید و تذکاردر .

قانونلر، نظاملر، تعلیماتلر

جرائم بلدیہ نك صورت تجزیہ سنہ دائر تعلیماتنامہ

مغایر حرکتدہ بولان بر شوفور ایچون اوتوموبیل
صاحبی نامہ ، معاینہ صحیہ سی اجرا ایتدیرماش برقال
چراغی ایچون بقال نانہ ، کیرلی اوکلک اکسا ایدن
برفون عملہ سی ایچون فرونجی نامہ... الخ ضبط ورقہ سی
تنظیم ایدیلہمز .

مادہ ۴ — ضبط ورقہ لرینہ جرائم مکررہ اصحابی
حقدہ اولکی حکمک تاریخی ذکر ایدلک شرطیلہ و ممکن
ایسہ قرمزی یازی ایلہ شرح ویریلہ جکدر . شاید اولجہ بر
جرم بلدی ایقاع ایدوبدہ محکومیتی تبلیغ ایدلہ مشسہ اولکی
جرمہ متعلق ضبط ورقہ سنک تاریخ و نومروسی بالادہ کی
قرعہ موجبجہ اشارت اولنہ جقدر . مذکور ورقہ لرہ
هیچ بروجہلہ شخصی مطالعات علاوہ سی جائز دکلد .
دائرہ مدیری ویا مرکز مأمورینک علاوہ ایدہ جک
بر مطالعہ سی بولندیغنی تقدیردہ بوجہ تنک آرو و ورقہ یہ
یازیلہ برق ضبطنامہ یہ لفایدلسی لازمدر .

مادہ ۱ — بلدیہ یہ متعلق قوانین، نظامات، تعالیمات
و مقرراتہ مخالف بولنوب جزاسی معین اولمایان جرائم
بلدیہ حقدہ ضابطہ بلدیہ مأمورلری طرفندن نمونہ سی
وجہلہ برضبط ورقہ سی تنظیم ایدیلہ جکدر .

مادہ ۲ — ضبط ورقہ لرینہ مظنونک اسم و صفی ،
سنی، پدرینک اسمی ، اقامتکاهی ویا اجرای صنعت ایدلیکی
محل، جرمک نوع و ماهیتی و هانکی تعلیماتنامہ ویا نظامنامہ
ویا قانونک هانکی مادہ سنہ تماس ایدلیکی صراحتہ درج
ایدیلہ جک و زیری مأمورین عائدہ سی طرفندن امضا ایدلیکی
کبی ہمہ حال مظنونہدہ امضا ایتدیریلہ جک ، استسکافی
حالندہ کیفیت استسکافی مبین شرح ویریلہ زری کذلک
مأمورین عائدہ سی طرفندن امضا ایدیلہ جکدر .

مادہ ۳ — ضبط ورقہ لرینک طوغریدن طوغری یہ
جرمی ایقاع ایدن شخص نامہ تنظیمی لازمدر . یعنی تعلیماتنامہ یہ